

香港特別行政區  
第六屆灣仔區議會屬下  
文化及康體事務委員會  
第十二次會議紀錄

---

日期：二零二一年十二月七日（星期二）  
時間：下午二時三十分  
地點：香港灣仔軒尼詩道 130 號修頓中心 21 樓  
灣仔民政事務處區議會會議室

**出席者**

**出席時間**

**離席時間**

**主席**

李碧儀議員, MH

下午 2:30

下午 2:53

**區議員**

顧國慧議員

下午 2:30

下午 2:53

**缺席者**

黃宏泰議員, MH

謝偉俊議員, JP

**政府部門代表**

鍾駿偉先生

灣仔民政事務處民政事務助理專員

李步雲先生

康樂及文化事務署灣仔區康樂事務經理

黃偉忠先生

康樂及文化事務署灣仔區副康樂事務經理（分區支援）

林倩儀女士

康樂及文化事務署高級經理（港島東）

趙詠詩女士

康樂及文化事務署經理（港島東）市場推廣及地區活動

陳淑興女士

康樂及文化事務署圖書館高級館長（灣仔區）

**秘書**

何舜筠女士

灣仔民政事務處行政主任（區議會）2

## 開會辭

主席歡迎各位委員及政府部門代表出席灣仔區議會屬下文化及康體事務委員會第十二次會議。

### 第 1 項：通過灣仔區議會屬下文化及康體事務委員會第九次及第十次會議紀錄

2. 主席表示，會議前未有收到任何修訂建議，而席上委員沒有提出其他修訂；遂由主席動議，顧國慧議員和議，通過第十一次會議紀錄。

## 資料文件

### 第 2 項：康樂及文化事務署灣仔區內舉行的康樂體育活動雙月匯報 (文化及康體事務委員會文件第 48/2021 號)

3. 康樂及文化事務署李步雲先生向委員介紹文件。
4. 主席表示，大部分九月及十月在灣仔區內舉行的康樂體育活動的實際參加人數與預期參加人數一致，活動的參與率達標；惟簡易太極班的實際參加人數比預計參加人數少，康文署就此可作補充。
5. 康文署李步雲先生表示，大部分的長者活動可免費參與，太極班的程度為簡易，課程較短，然而不少長者期望參與堂數較多的班組，故實際參加人數與預計參加人數稍有偏差；署方會繼續推廣有關活動，鼓勵更多人參與。
6. 顧國慧議員詢問，市民是否必須接種新冠疫苗，方可參加署方舉行的康樂體育活動。
7. 康文署李步雲先生表示，署方暫未有硬性規定要求康樂體育活動的參加者接種疫苗。

### 第 3 項：康樂及文化事務署灣仔區公共圖書館舉行的推廣活動暨使用概況匯報 (文化及康體事務委員會文件第 47/2021 號)

8. 康文署陳淑興女士表示，署方於2021年11月尾時得悉部分兒童英語故事導師因事未能主持活動，惟因時間趕急，未能另覓合資格的英語導師，故本年12月及明年1月於黃泥涌公共圖書館舉行的其中兩期兒童英語故事時間將由臨時導師改以粵語主持；除此之外，明年1月於駱克道公共圖書館及黃泥涌公共圖書館

舉行的其中兩節兒童英語故事時間將順延至2022年2月舉行。

(會後補註：文件47/2021號附件三的活動日期已更新，並已上載至區議會網站。)

9. 主席表示，館方已開始宣傳活動及公開招募參加者，如活動只是改期或順延，參加者或可接受相關安排；惟館方因無法安排代課導師，原以英語主持的活動改以粵語主持，館方應向公眾解說。館方聘任導師時應會讓他們知悉活動的日期及時間；如導師在活動開始前的短時間內通知署方因事缺席，館方會否有相應的處理機制，如是否接納導師的缺席原因，或將導師列入黑名單內。

10. 顧國慧議員詢問，館方共有多少名英語導師，建議館方聘用多於一位導師；除此之外，館方會否提供渠道讓市民就購置圖書館館藏表達意見，詢問館方購置新書的範圍及準則為何。

11. 康文署陳淑興女士的綜合回應如下：

- i. 是次為首次有導師因緊急教務而缺席活動。一般而言，兒童英語導師需具相關教學經驗；導師會在活動前擬備教學內容，館方亦需審批導師人選，故較難在短時間內聘任代課導師。館方的系統設導師名單，館方會先聯繫名單中曾獲聘任而表現良好的導師，視乎他們能否出席所有堂數而予以聘任；若導師曾因事缺席，館方會紀錄在案，他們或未能短期內再獲聘任。因活動將於2021年12月及2022年1月舉行，公眾假期較多，時間緊迫，館方未能在短時間內安排合適的英語代課導師；為免影響恆常活動，館方會調動合適的導師以粵語主持活動。
- ii. 有關添置新書的安排，市民可透過不同的途徑就購置圖書館館藏表達意見；讀者亦可親臨圖書館索取「購書建議書」，填寫後交回；另外亦可在圖書館的網站上填寫電子表格，以電子形式表達意見。館方收到市民的館藏推薦後會按圖書館的購書政策進行審視，方才決定購置的項目。

12. 顧國慧議員詢問，館方共有多少名英語導師；除此之外，詢問館方購置館藏的原則及安排，是否有團隊負責購置工作。

13. 康文署陳淑興女士表示，館方系統設有詳盡的導師名單，因名單會持續更新，故現時未能提供導師的資料。有興趣成為導師而合乎資格的人士，可填寫申請表格，供館方審批。館方已將選書程序列於網站上，圖書館館長會組成不同的

學科小組，提出建議書目；書目擬定後，小組會提交香港公共圖書館轄下館藏發展會議審批，方才進行訂購程序。

14. 顧國慧議員表示，兒童英語故事時間十分寶貴，館方應盡力從導師名單上安排合適的代課導師，或以其他形式推行英語故事活動。

15. 主席表示，公眾對兒童英語故事時間有一定期望，將來應避免發生同類型事件。

16. 委員會備悉文件。

**第 4 項：康樂及文化事務署「十八有藝—灣仔社區演藝計劃」及其他文化藝術活動的情況匯報  
(文化及康體事務委員會文件第 49/2021 號)**

17. 康文署林倩儀女士就文件內容作出補充，「見山不是山」—「連鎖對話—街頭訪問」預計於 2021 年 12 月 18 日下午 5 時及晚上 7 時舉行；「灣仔大夢—聚會」於 2021 年 12 月 5 日及 12 月 11 日晚上 9 時舉行。

18. 顧國慧議員詢問，署方有否透過網上渠道宣傳「十八有藝—灣仔社區演藝計劃」的各項活動，市民能否在民政事務處以外的渠道，如在合辦活動的機構索取門票；此前收到署方的宣傳海報，惟宣傳期較為緊迫，市民未有足夠的時間索取門票。另外，希望秘書處可上載此份文件的附件（一）及（二）。

19. 康文署林倩儀女士回應指，署方主力透過社區文化藝術節目組的面書專頁宣傳「見山不是山」的計劃；而「見山不是山」亦設面書專頁，署方會透過計劃專頁及海報作宣傳。署方備悉議員就宣傳期提出的意見，惟受「限聚令」影響，需要較遲落實活動地點，導致宣傳期較為緊迫。市民除於民政事務處索取門票外，亦可透過網上登記或親臨辦事處索取門票；署方亦會預留部分門票於活動開場前派發。

20. 顧國慧議員詢問，活動開場前派發的門票佔門票總數多少；另外，有見其中兩項演奏節目的日期及時間為容後匯報，署方是否已舉辦相關活動。

21. 康文署林倩儀女士回應指，署方會預留約 20%的門票於活動開場前派發；署方亦會即場派發因持票人缺席，或網上登記人數不足而剩下的門票；部分節目列為容後匯報，因部分活動已於 11 月或 12 月舉行，而部分活動容後舉行，署方會於活動完成後一併向議員匯報。

22. 秘書表示，秘書處於會議前已上載附件（一）及（二）至灣仔區議會網站，而附件（一）及（二）載於文件第 49/2021 號後，即附件（一）及（二）已合併在文件第 49/2021 內，此為一貫做法，議員可在網上查閱文件及其附件。

23. 委員會備悉文件。

#### **第 5 項：其他事項**

24. 主席表示，每逢星期日皆有外籍傭工在修頓遊樂場的籃球場進行球類運動，而部分為球員打氣的傭工則會聚集在球場的角落，脫下口罩跳舞，並使用擴音器以高聲量播放音樂。除球員外，其他為球員打氣的人士應配戴口罩，遵循政府的防疫措施；而在修頓遊樂場以高聲量播放音樂，應事前向政府有關當局申請。希望政府有關當局可跟進上述情況。

#### **第 6 項：下次會議日期**

25. 下次會議將於二零二二年二月八日舉行。

26. 會議於下午 2 時 53 分結束。

灣仔區議會秘書處  
二零二一年十二月

會議記錄於二零二二年五月三十一日正式通過。